

258616-2026 - Procedură concurențială

Spania – Servicii de traducere – Servicio de traducción e interpretación para la Dirección General de Cooperación Jurídica Internacional.

OJ S 74/2026 16/04/2026

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Junta de Contratación del Ministerio de la Presidencia, Justicia y Relaciones con las Cortes

E-mail: bzcontratacion@mpr.es

Forma juridică a achizitorului: Autoritate guvernamentală centrală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Servicio de traducción e interpretación para la Dirección General de Cooperación Jurídica Internacional.

Descriere: El objeto del contrato engloba las labores de traducción (directa-inversa) de expedientes resultado de la ejecución y aplicación de los convenios y tratados internacionales en el ámbito de la cooperación jurídica internacional, y el servicio de interpretación tanto simultánea como consecutiva y susurrada para todo tipo de eventos, visitas de estudio, seminarios, conferencias y reuniones de carácter internacional.

Identificadorul procedurii: 1956ab8e-05af-4c4d-ac1a-b3cd3022c80d

Identificator intern: ASE/2026/002

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 79530000 Servicii de traducere

Clasificare suplimentară (cpv): 79540000 Servicii de interpretariat

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): A Coruña (ES111)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Lugo (ES112)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Ourense (ES113)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Pontevedra (ES114)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Asturias (ES120)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Cantabria (ES130)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Araba/Álava (ES211)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Gipuzkoa (ES212)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Bizkaia (ES213)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Navarra (ES220)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): La Rioja (ES230)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Huesca (ES241)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Teruel (ES242)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Zaragoza (ES243)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Madrid (ES300)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Ávila (ES411)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Burgos (ES412)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): León (ES413)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Palencia (ES414)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Salamanca (ES415)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Segovia (ES416)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Soria (ES417)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Valladolid (ES418)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Zamora (ES419)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Albacete (ES421)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Ciudad Real (ES422)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Cuenca (ES423)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Guadalajara (ES424)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Toledo (ES425)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Badajoz (ES431)

Țara: Spania

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Cáceres (ES432)

Țara: Spania

- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Barcelona (ES511)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Girona (ES512)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Lleida (ES513)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Tarragona (ES514)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Alicante / Alacant (ES521)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Castellón / Castelló (ES522)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Valencia / València (ES523)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Eivissa y Formentera (ES531)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Mallorca (ES532)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Menorca (ES533)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Almería (ES611)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Cádiz (ES612)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Córdoba (ES613)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Granada (ES614)
Țara: Spania

- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Huelva (ES615)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Jaén (ES616)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Málaga (ES617)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Sevilla (ES618)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Murcia (ES620)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Ceuta (ES630)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Melilla (ES640)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): El Hierro (ES703)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Fuerteventura (ES704)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Gran Canaria (ES705)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): La Gomera (ES706)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): La Palma (ES707)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Lanzarote (ES708)
Țara: Spania
- 2.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Tenerife (ES709)

Țara: Spania

2.1.3. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 232 902,01 EUR

2.1.4. Informații generale

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Serán causas de exclusión aquellas establecidas en la LCSP y demás normativa relacionada.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: Servicio de traducción e interpretación para la Dirección General de Cooperación Jurídica Internacional.

Descriere: El objeto del contrato engloba las labores de traducción (directa-inversa) de expedientes resultado de la ejecución y aplicación de los convenios y tratados internacionales en el ámbito de la cooperación jurídica internacional, y el servicio de interpretación tanto simultánea como consecutiva y susurrada para todo tipo de eventos, visitas de estudio, seminarios, conferencias y reuniones de carácter internacional.

Identificador intern: ASE/2026/002

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 79530000 Servicii de traducere

Clasificare suplimentară (cpv): 79540000 Servicii de interpretariat

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): A Coruña (ES111)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Lugo (ES112)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Ourense (ES113)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Pontevedra (ES114)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Asturias (ES120)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Cantabria (ES130)

Țara: Spania

- 5.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Araba/Álava (ES211)
Țara: Spania
- 5.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Gipuzkoa (ES212)
Țara: Spania
- 5.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Bizkaia (ES213)
Țara: Spania
- 5.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Navarra (ES220)
Țara: Spania
- 5.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): La Rioja (ES230)
Țara: Spania
- 5.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Huesca (ES241)
Țara: Spania
- 5.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Teruel (ES242)
Țara: Spania
- 5.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Zaragoza (ES243)
Țara: Spania
- 5.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Madrid (ES300)
Țara: Spania
- 5.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Ávila (ES411)
Țara: Spania
- 5.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Burgos (ES412)
Țara: Spania
- 5.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): León (ES413)
Țara: Spania
- 5.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Palencia (ES414)
Țara: Spania
- 5.1.2. Locul de executare**
Subdiviziunea țării (NUTS): Salamanca (ES415)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Segovia (ES416)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Soria (ES417)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Valladolid (ES418)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Zamora (ES419)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Albacete (ES421)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Ciudad Real (ES422)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Cuenca (ES423)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Guadalajara (ES424)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Toledo (ES425)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Badajoz (ES431)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Cáceres (ES432)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Barcelona (ES511)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Girona (ES512)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Lleida (ES513)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Tarragona (ES514)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Alicante / Alacant (ES521)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Castellón / Castelló (ES522)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Valencia / València (ES523)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Eivissa y Formentera (ES531)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Mallorca (ES532)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Menorca (ES533)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Almería (ES611)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Cádiz (ES612)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Córdoba (ES613)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Granada (ES614)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Huelva (ES615)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Jaén (ES616)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Málaga (ES617)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Sevilla (ES618)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Murcia (ES620)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Ceuta (ES630)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Melilla (ES640)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): El Hierro (ES703)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Fuerteventura (ES704)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Gran Canaria (ES705)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): La Gomera (ES706)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): La Palma (ES707)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Lanzarote (ES708)

Țara: Spania

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Tenerife (ES709)

Țara: Spania

5.1.3. Durata estimată

Durată: 12 Luni

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală

Descrierea criteriului de selecție: Cifra anual de negocio

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Trabajos realizados

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Calitate

Descriere: Oferta de Servicios telemáticos.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 10

Criteriu:

Tip: Preț

Descriere: Precio.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 90

5.1.11. Documentele achiziției

Unde se găsesc documentele achiziției: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=Fxpdlkg7BVN9Zh%2FyRJgM8w%3D%3D

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=Fxpdlkg7BVN9Zh%2FyRJgM8w%3D%3D

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: spaniolă

Catalog electronic: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 18/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 2 Luni

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 19/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: Virtual

Data deschiderii: 19/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: Virtual

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Toda la documentación entregada sea en formato electrónico y si es en papel, que este sea 100% reciclado intentando con ello contribuir, en la medida de lo posible, a la mejora del medioambiente, fomentando el uso de materiales biodegradables y respetuosos con el medioambiente en la impartición de las acciones formativas que tiene programadas para sus empleados..

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu
Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Junta de Contratación del Ministerio de la Presidencia, Justicia y Relaciones con las Cortes - TRIBUNAL ADMINISTRATIVO CENTRAL DE RECURSOS CONTRACTUALES

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Se atenderá a lo establecido en el artículo 50 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Junta de Contratación del Ministerio de la Presidencia, Justicia y Relaciones con las Cortes

Număr de înregistrare: 11578670201627

Număr de înregistrare: S2811001C

Localitate: Madrid

Cod poștal: 28071

Subdiviziunea țării (NUTS): Madrid (ES300)

Țara: Spania

Punct de contact: Junta de Contratación del Ministerio de la Presidencia, Justicia y Relaciones con las Cortes

E-mail: bzcontratacion@mpr.es

Telefon: +034 913353178

Adresa de internet: <https://www.mpr.gob.es>

Profilul achizitorului: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=PEmzEuPKnAqmq21uxhbaVQ%3D%3D>

Alte puncte de contact:

Denumire oficială: TRIBUNAL ADMINISTRATIVO CENTRAL DE RECURSOS CONTRACTUALES

Localitate: Madrid

Cod poștal: 28020

Subdiviziunea țării (NUTS): Madrid (ES300)

Țara: Spania

E-mail: tribunal_recursos.contratos@hacienda.gob.es

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația responsabilă cu căile de atac

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 53e2acaf-4cef-4abe-933c-89246c7ee0be - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 15/04/2026 12:01:16 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: spaniolă

Numărul de publicare al anunțului: 258616-2026

Numărul ediției JO S: 74/2026

Data publicării: 16/04/2026